

Enquête mensuelle de 2020 sur le transport du gaz naturel

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at:
1-877-604-7828 or TTY 1-855-382-7745

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, *Lois révisées du Canada*, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

Introduction

But de l'enquête

Cette enquête a pour but de recueillir de l'information sur la disponibilité et/ou l'écoulement d'énergie au Canada. Cette information est un indicateur important de la performance économique canadienne et tous les échelons de gouvernement s'en servent pour établir des politiques énergétiques éclairées. Le secteur privé utilise aussi cette information dans le cadre de son processus décisionnel.

Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Note : Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veillez retourner le questionnaire dans les 10 jours.

Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou le télécopier à Statistique Canada au 1-800-755-5514.

S'il vous est impossible de le remplir dans les 10 jours ou si vous avez besoin d'aide, appelez-nous au **1-877-604-7828** ou **TTY 1-855-382-7745**.

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
150, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- Tous les quantités doivent être déclarés en gigajoules.
- Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Déclarez les montants **arrondis au dollar le plus près**.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. **Vérifiez ou indiquez la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation et corrigez-les au besoin.

Note : Les modifications apportées à la dénomination sociale doivent être effectuées uniquement dans le but de corriger une erreur d'orthographe ou de typographie.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. **Vérifiez ou indiquez les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire et corrigez-les au besoin.

Note : La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français Anglais

Adresse postale (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 123 45-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste (s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

3. Vérifiez ou indiquez le statut opérationnel actuel de l'entreprise ou de l'organisation identifié au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial mentionnés ci-dessus.

B00323

1 Opérationnelle → Passez à la question 4

2 N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

→ Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

2 Exploitation saisonnière → Passez à la question 3a

3 A cessé ses activités → Passez à la question 3b

4 A vendu ses entités opérationnelles → Passez à la question 3c

5 A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations → Passez à la question 3d

6 Temporairement inactive, mais rouvrira → Passez à la question 3e

7 N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → Passez à la question 3f

3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

Date B00217

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

Date B00218 → Passez à la question 4

3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

Date B00219

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

1 Illite

2 Liquidation

3 Dissolution

4 Autre
Précisez les autres raisons pour lesquelles les activités ont cessé

B00312

→

} → Passez à la question 4

3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

3d. A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation au si créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

4. Vérifiez ou indiquez la principale activité actuelle de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

Note : La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

1 Ceci est l'activité principale actuelle → **Passez à la prochaine section**

2 Ceci **n'est pas** l'activité principale actuelle
Fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation
p. ex. fabrication de céréales à déjeuner, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003



5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

B05111

1 Oui

2 Non → **Passez à la prochaine section**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

Date B00219

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Caractéristiques de l'industrie

Unité de mesure

1. Quelle unité de mesure cet établissement va-t-il utiliser pour déclarer les quantités de **gaz naturel**?

B40118

- Milliers de mètres cubes (10^3 m^3)
- Gigajoules (GJ)

Approvisionnement de gaz naturel – Importations

2. Ce pipeline de transport a-t-il physiquement importé du **gaz naturel** des États-Unis au Canada?

B05112

- Oui → Allez à la question 3
- Non → Allez à la question 4

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Quelle était la quantité de **gaz naturel** que ce pipeline de transport a **importée** aux ports suivants?

Importations

Déclarez la quantité totale de gaz naturel que ce pipeline a physiquement acheminé au Canada des États-Unis, par port d'entrée.

Inclure les quantités de gaz déplacé en transit (p. ex. des États-Unis, à travers le Canada, et de retour aux États-Unis).

Exclure les arrivages des terminaux portuaires de gaz naturel liquéfié (GNL).

Quantité

E43038_g1

E43038_g2

E43038_g3

E43038_g4

E43038_g5

E43038_g6

E43038_g7

E43038_g8

E43038_g9

E43038_g10

E43038_g11

E43038_g12

E43038_g13

E43038_g14

E43038_g15

E43038_g16

E43038_g17

E43038_g18

- a. Aden — Alberta
- b. Cardston (Carway) — Alberta
- c. Coutts (Sierra) — Alberta
- d. Universal (Reagan Field) — Alberta
- e. Huntingdon — Colombie-Britannique
- f. Kingsgate — Colombie-Britannique
- g. Emerson — Manitoba
- h. Sprague — Manitoba
- i. Brunswick — Nouveau-Brunswick
- j. St. Stephen — Nouveau-Brunswick
- k. Chippawa — Ontario
- l. Cornwall — Ontario
- m. Corninga — Ontario
- n. Courtright — Ontario
- o. Fort Frances — Ontario
- p. Iroquois — Ontario
- q. Niagara Falls — Ontario
- r. Ojibway (Windsor) — Ontario

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Quantité

E43038_g19

s. Rainy River — Ontario

E43038_g20

t. Sarnia — Ontario

E43038_g21

u. Sarnia/Blue Water — Ontario

E43038_g22

v. Sault Ste Marie — Ontario

E43038_g23

w. St Clair — Ontario

E43038_g24

x. East Hereford — Québec

E43038_g25

y. Highwater (Napierville) — Québec

E43038_g26

z. Phillipsburg — Québec

E43038_g27

aa. Loomis — Saskatchewan

E43038_g28

ab. Monchy — Saskatchewan

E43038_g29

ac. North Portal (Williston Basin) — Saskatchewan

E43038_g30

ad. Regway (Elmore) — Saskatchewan

E43020

Quantité totale de gaz naturel importée

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

4. Quelle était la quantité de gaz naturel que chaque province et/ou territoire a reçue des sources suivantes?

	Des champs, des réseaux de collecte et/ou des usines de gaz	Usines de fractionnement des liquides de gaz naturel (LGN) et des usines de chevauchement sur la ligne principale	Autres pipelines de transport
a. Terre-Neuve-et-Labrador	E46093_sr1_g5	E46093_sr2_g5	E46093_sr3_g5
b. Île-du-Prince-Édouard	E46093_sr1_g10	E46093_sr2_g10	E46093_sr3_g10
c. Nouvelle-Écosse	E46093_sr1_g6	E46093_sr2_g6	E46093_sr3_g6
d. Nouveau-Brunswick	E46093_sr1_g4	E46093_sr2_g4	E46093_sr3_g4
e. Québec	E46093_sr1_g11	E46093_sr2_g11	E46093_sr3_g11
f. Ontario	E46093_sr1_g9	E46093_sr2_g9	E46093_sr3_g9
g. Manitoba	E46093_sr1_g8	E46093_sr2_g8	E46093_sr3_g8
h. Saskatchewan	E46093_sr1_g12	E46093_sr2_g12	E46093_sr3_g12
i. Alberta	E46093_sr1_g1	E46093_sr2_g1	E46093_sr3_g1
j. Colombie-Britannique	E46093_sr1_g2	E46093_sr2_g2	E46093_sr3_g2
k. Yukon	E46093_sr1_g13	E46093_sr2_g13	E46093_sr3_g13
l. Territoires du Nord-Ouest	E46093_sr1_g7	E46093_sr2_g7	E46093_sr3_g7
m. Nunavut	E46093_sr1_g8	E46093_sr2_g8	E46093_sr3_g8

Quantité totale de gaz naturel reçue des champs, pipelines de transport, et des usines de fractionnement

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

Installations de stockage	Distributeurs	Terminaux portuaires de gaz naturel liquéfié (GNL)	Sous-total	
E46093_sr4_g5	E46093_sr5_g5	E46093_sr6_g5	E46093_sr7_g5	Terre-Neuve-et-Labrador
E46093_sr4_g10	E46093_sr5_g10	E46093_sr6_g10	E46093_sr7_g10	Île-du-Prince-Édouard
E46093_sr4_g6	E46093_sr5_g6	E46093_sr6_g6	E46093_sr7_g6	Nouvelle-Écosse
E46093_sr4_g4	E46093_sr5_g4	E46093_sr6_g4	E46093_sr7_g4	Nouveau-Brunswick
E46093_sr4_g11	E46093_sr5_g11	E46093_sr6_g11	E46093_sr7_g11	Québec
E46093_sr4_g9	E46093_sr5_g9	E46093_sr6_g9	E46093_sr7_g9	Ontario
E46093_sr4_g3	E46093_sr5_g3	E46093_sr6_g3	E46093_sr7_g3	Manitoba
E46093_sr4_g12	E46093_sr5_g12	E46093_sr6_g12	E46093_sr7_g12	Saskatchewan
E46093_sr4_g1	E46093_sr5_g1	E46093_sr6_g1	E46093_sr7_g1	Alberta
E46093_sr4_g2	E46093_sr5_g2	E46093_sr6_g2	E46093_sr7_g2	Colombie-Britannique
E46093_sr4_g13	E46093_sr5_g13	E46093_sr6_g13	E46093_sr7_g13	Yukon
E46093_sr4_g7	E46093_sr5_g7	E46093_sr6_g7	E46093_sr7_g7	Territoires du Nord-Ouest
E46093_sr4_g8	E46093_sr5_g8	E46093_sr6_g8	E46093_sr7_g8	Nunavut
			E46290	Total

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Valeur de chauffage de gaz naturel livré

5. Quelle était la **valeur de chauffage moyenne** de l'approvisionnement de **gaz naturel**, en gigajoules par millier de mètres cubes? La valeur de chauffage de gaz naturel est typiquement entre 20 et 50.

B40119

Valeur de chauffage en GJ par 10³m³

Utilisation du gaz naturel – Exportations

6. Ce pipeline de transport a-t-il physiquement **exporté du gaz naturel** du Canada aux États-Unis?

B05115

- Oui → Allez à la question 7
 Non → Allez à la question 8

7. Quelle était la quantité de **gaz naturel** que ce pipeline de transport a **exporté** aux ports suivants?

Exportations, précisez le port de sortie

Déclarez la quantité totale de gaz naturel que ce pipeline de transport a physiquement exporté du Canada à destination des États-Unis par un port de sortie.

Inclure les quantités de gaz déplacé en transit vers l'extérieur, c'est-à-dire le gaz qui quitte le Canada à destination des États-Unis, puis qui entre à nouveau au Canada

Exclure les livraisons aux terminaux portuaires de gaz naturel liquéfié (GNL).

Quantité

E63036_g1

a. Aden — Alberta

E63036_g2

b. Cardston (Carway) — Alberta

E63036_g3

c. Coutts (Sierra) — Alberta

E63036_g4

d. Universal (Reagan Field) — Alberta

E63036_g5

e. Huntington — Colombie-Britannique

E63036_g6

f. Kingsgate — Colombie-Britannique

E63036_g7

g. Emerson — Manitoba

E63036_g8

h. Sprague — Manitoba

E63036_g9

i. Brunswick — Nouveau-Brunswick

E63036_g10

j. St. Stephen — Nouveau-Brunswick

E63036_g11

k. Chippawa — Ontario

Quantité

l. Cornwall — Ontario	E63036_g12
m. Corunna — Ontario	E63036_g13
n. Courtright — Ontario	E63036_g14
o. Fort Frances — Ontario	E63036_g15
p. Iroquois — Ontario	E63036_g16
q. Niagara Falls — Ontario	E63036_g17
r. Ojibway (Windsor) — Ontario	E63036_g18
s. Rainy River — Ontario	E63036_g19
t. Sarnia — Ontario	E63036_g20
u. Sarnia/Blue Water — Ontario	E63036_g21
v. Sault Ste. Marie — Ontario	E63036_g22
w. St. Clair — Ontario	E63036_g23
x. East Hereford — Quebec	E63036_g24
y. Highwater (Napierville) — Quebec	E63036_g25
z. Phillipsburg — Quebec	E63036_g26
aa. Loonnis — Saskatchewan	E63036_g27
bb. Morchy — Saskatchewan	E63036_g28
cc. North Portal (Williston Basin) — Saskatchewan	E63036_g29
dd. Regway (Elmore) — Saskatchewan	E63036_g30
Quantité totale de gaz naturel exporté	E63020

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

Utilisation du gaz naturel – Livraisons au Canada

8. Dans chaque province et territoire, quelle était la quantité de **gaz naturel livrée aux installations, aux pipelines de transport et/ou aux distributeurs**?

Usines de fractionnement
des liquides de gaz naturel
(LGN) et des usines de
chevauchement sur
la ligne principale

Autres
pipelines
de transport

	Usines de fractionnement des liquides de gaz naturel (LGN) et des usines de chevauchement sur la ligne principale	Autres pipelines de transport
a. Terre-Neuve-et-Labrador	E62111_sr2_g5	E62111_sr3_g5
b. Île-du-Prince-Édouard	E62111_sr2_g10	E62111_sr3_g10
c. Nouvelle-Écosse	E62111_sr2_g6	E62111_sr3_g6
d. Nouveau-Brunswick	E62111_sr2_g4	E62111_sr3_g4
e. Québec	E62111_sr2_g	E62111_sr3_g11
f. Ontario	E62111_sr2_g9	E62111_sr3_g9
g. Manitoba	E62111_sr2_g3	E62111_sr3_g3
h. Saskatchewan	E62111_sr2_g12	E62111_sr3_g12
i. Alberta	E62111_sr2_g1	E62111_sr3_g1
j. Colombie-Britannique	E62111_sr2_g2	E62111_sr3_g2
k. Yukon	E62111_sr2_g13	E62111_sr3_g13
l. Territoires du Nord-Ouest	E62111_sr2_g7	E62111_sr3_g7
m. Nunavut	E62111_sr2_g8	E62111_sr3_g8

Quantité totale de gaz naturel livrée aux installations, aux pipelines de transport et/ou aux distributeurs

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

Installations de stockage	Distributeurs	Terminaux portuaires de gaz naturel liquéfié (GNL)	Sous-total	
E62111_sr4_g5	E62111_sr5_g5	E62111_sr6_g5	E62111_sr7_g5	Terre-Neuve-et-Labrador
E62111_sr4_g10	E62111_sr5_g10	E62111_sr6_g10	E62111_sr7_g10	Île-du-Prince-Édouard
E62111_sr4_g6	E62111_sr5_g6	E62111_sr6_g6	E62111_sr7_g6	Nouvelle-Écosse
E62111_sr4_g4	E62111_sr5_g4	E62111_sr6_g4	E62111_sr7_g4	Nouveau-Brunswick
E62111_sr4_g11	E62111_sr5_g11	E62111_sr6_g11	E62111_sr7_g11	Québec
E62111_sr4_g9	E62111_sr5_g9	E62111_sr6_g9	E62111_sr7_g9	Ontario
E62111_sr4_g3	E62111_sr5_g3	E62111_sr6_g3	E62111_sr7_g3	Manitoba
E62111_sr4_g12	E62111_sr5_g12	E62111_sr6_g12	E62111_sr7_g12	Saskatchewan
E62111_sr4_g1	E62111_sr5_g1	E62111_sr6_g1	E62111_sr7_g1	Alberta
E62111_sr4_g2	E62111_sr5_g2	E62111_sr6_g2	E62111_sr7_g2	Colombie-Britannique
E62111_sr4_g13	E62111_sr5_g13	E62111_sr6_g13	E62111_sr7_g13	Yukon
E62111_sr4_g7	E62111_sr5_g7	E62111_sr6_g7	E62111_sr7_g7	Territoires du Nord-Ouest
E62111_sr4_g8	E62111_sr5_g8	E62111_sr6_g8	E62111_sr7_g8	Nunavut
			E62460	Total

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

Utilisation du gaz naturel – Livraisons aux usines de production d'électricité et/ou aux consommateurs

9. Quelles étaient la **quantité** et la **valeur** du **gaz naturel** livré aux types suivants de centrales électriques et/ou de consommateurs, et quel était le **nombre de clients**?

Si vous ne connaissez pas la valeur du gaz livré, veuillez fournir une estimation au meilleur de votre connaissance.

	Usines industrielles de production d'électricité			Autres consommateurs industriels		
	Quantité	Milliers de \$CAN	Nombre de clients	Quantité	Milliers de \$CAN	Nombre de clients
a. Terre-Neuve-et-Labrador	E62111_c1_g5	E62112_c1_g5	E62162_c1_g5	E62111_c2_g5	E62112_c2_g5	E62162_c2_g5
		.000 \$.000 \$	
b. Île-du-Prince-Édouard	E62111_c1_g10	E62112_c1_g10	E62162_c1_g10	E62111_c2_g10	E62112_c2_g10	E62162_c2_g10
		.000 \$.000 \$	
c. Nouvelle-Écosse	E62111_c1_g6	E62112_c1_g6	E62162_c1_g6	E62111_c2_g6	E62112_c2_g6	E62162_c2_g6
		.000 \$.000 \$	
d. Nouveau-Brunswick	E62111_c1_g4	E62112_c1_g4	E62162_c1_g4	E62111_c2_g4	E62112_c2_g4	E62162_c2_g4
		.000 \$.000 \$	
e. Québec	E62111_c1_g11	E62112_c1_g11	E62162_c1_g11	E62111_c2_g11	E62112_c2_g11	E62162_c2_g11
		.000 \$.000 \$	
f. Ontario	E62111_c1_g9	E62112_c1_g9	E62162_c1_g9	E62111_c2_g9	E62112_c2_g9	E62162_c2_g9
		.000 \$.000 \$	
g. Manitoba	E62111_c1_g3	E62112_c1_g3	E62162_c1_g3	E62111_c2_g3	E62112_c2_g3	E62162_c2_g3
		.000 \$.000 \$	
h. Saskatchewan	E62111_c1_g12	E62112_c1_g12	E62162_c1_g12	E62111_c2_g12	E62112_c2_g12	E62162_c2_g12
		.000 \$.000 \$	
i. Alberta	E62111_c1_g1	E62112_c1_g1	E62162_c1_g1	E62111_c2_g1	E62112_c2_g1	E62162_c2_g1
		.000 \$.000 \$	
j. Colombie-Britannique	E62111_c1_g2	E62112_c1_g2	E62162_c1_g2	E62111_c2_g2	E62112_c2_g2	E62162_c2_g2
		.000 \$.000 \$	
k. Yukon	E62111_c1_g13	E62112_c1_g13	E62162_c1_g13	E62111_c2_g13	E62112_c2_g13	E62162_c2_g13
		.000 \$.000 \$	
l. Territoires du Nord-Ouest	E62111_c1_g7	E62112_c1_g7	E62162_c1_g7	E62111_c2_g7	E62112_c2_g7	E62162_c2_g7
		.000 \$.000 \$	
m. Nunavut	E62111_c1_g8	E62112_c1_g8	E62162_c1_g8	E62111_c2_g8	E62112_c2_g8	E62162_c2_g8
		.000 \$.000 \$	

Quantité et valeur totales du gaz naturel livré aux usines de production d'électricité et/ou aux consommateurs et le nombre totale de clients

Consommateurs commerciaux et institutionnels

Sous-total

Quantité	Milliers de \$CAN	Nombre de clients	Quantité	Milliers de \$CAN	Nombre de clients	
E62111_c3_g5	E62112_c3_g5	E62162_c3_g5	E62111_c4_g5	E62112_c4_g5	E62162_c4_g5	Terre-Neuve-et-Labrador
	.000 \$.000 \$		
E62111_c3_g10	E62112_c3_g10	E62162_c3_g10	E62111_c4_g10	E62112_c4_g10	E62162_c4_g10	Île-du-Prince-Édouard
	.000 \$.000 \$		
E62111_c3_g6	E62112_c3_g6	E62162_c3_g6	E62111_c4_g6	E62112_c4_g6	E62162_c4_g6	Nouvelle-Écosse
	.000 \$.000 \$		
E62111_c3_g4	E62112_c3_g4	E62162_c3_g4	E62111_c4_g4	E62112_c4_g4	E62162_c4_g4	Nouveau-Brunswick
	.000 \$.000 \$		
E62111_c3_g11	E62112_c3_g11	E62162_c3_g11	E62111_c4_g11	E62112_c4_g11	E62162_c4_g11	Québec
	.000 \$.000 \$		
E62111_c3_g9	E62112_c3_g9	E62162_c3_g9	E62111_c4_g9	E62112_c4_g9	E62162_c4_g9	Ontario
	.000 \$.000 \$		
E62111_c3_g3	E62112_c3_g3	E62162_c3_g3	E62111_c4_g3	E62112_c4_g3	E62162_c4_g3	Manitoba
	.000 \$.000 \$		
E62111_c3_g12	E62112_c3_g12	E62162_c3_g12	E62111_c4_g12	E62112_c4_g12	E62162_c4_g12	Saskatchewan
	.000 \$.000 \$		
E62111_c3_g1	E62112_c3_g1	E62162_c3_g1	E62111_c4_g1	E62112_c4_g1	E62162_c4_g1	Alberta
	.000 \$.000 \$		
E62111_c3_g2	E62112_c3_g2	E62162_c3_g2	E62111_c4_g2	E62112_c4_g2	E62162_c4_g2	Colombie-Britannique
	.000 \$.000 \$		
E62111_c3_g13	E62112_c3_g13	E62162_c3_g13	E62111_c4_g13	E62112_c4_g13	E62162_c4_g13	Yukon
	.000 \$.000 \$		
E62111_c3_g7	E62112_c3_g7	E62162_c3_g7	E62111_c4_g7	E62112_c4_g7	E62162_c4_g7	Territoires du Nord-Ouest
	.000 \$.000 \$		
E62111_c3_g8	E62112_c3_g8	E62162_c3_g8	E62111_c4_g8	E62112_c4_g8	E62162_c4_g8	Nunavut
	.000 \$.000 \$		
			E62470	E62480	E62162_c4_g14	Total
				.000 \$		

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Autoconsommation de combustible

10. Ce pipeline a-t-il consommé du **gaz naturel** pour ravitailler son réseau de transport?

B05119

- Oui → Allez à la question 11
- Non → Allez à la question 12

11. Quelle était la quantité de **gaz naturel** consommé par ce pipeline pour ravitailler son réseau de transport?

Remarque : S'il vous est impossible de répartir la quantité par province, veuillez entrer la quantité totale à la ligne du total.

Quantité

a. Terre-Neuve-et-Labrador	E64016_g5
b. Île-du-Prince-Édouard	E64016_g10
c. Nouvelle-Écosse	E64016_g6
d. Nouveau-Brunswick	E64016_g4
e. Québec	E64016_g11
f. Ontario	E64016_g9
g. Manitoba	E64016_g3
h. Saskatchewan	E64016_g12
i. Alberta	E64016_g1
j. Colombie-Britannique	E64016_g2
k. Yukon	E64016_g13
l. Territoires du Nord-Ouest	E64016_g7
m. Nunavut	E64016_g8
Quantité totale de gaz naturel consommé par ce pipeline	E64040

Fluctuation du volume de gaz dans la mise en pression des lignes

12. La mise en pression des lignes de ce pipeline a-t-elle fluctué?

B05121

- Oui → Allez à la question 13
- Non → Allez à la question 14

13. Quelle était la quantité de **gaz naturel** attribué à la fluctuation dans la mise en pression des lignes?

Déclarez le changement dans la mise en pression des lignes entre le premier et le dernier jour du mois de référence.

Remarque : S'il vous est impossible de répartir la quantité par province, veuillez entrer la quantité totale à la ligne du total.

Quantité

E66002_g5

a. Terre-Neuve-et-Labrador

E66002_g10

b. Île-du-Prince-Édouard

E66002_g6

c. Nouvelle-Écosse

E66002_g4

d. Nouveau-Brunswick

E66002_g11

e. Québec

E66002_g9

f. Ontario

E66002_g3

g. Manitoba

E66002_g12

h. Saskatchewan

E66002_g1

i. Alberta

E66002_g2

j. Colombie-Britannique

E66002_g13

k. Yukon

E66002_g7

l. Territoires du Nord-Ouest

E66002_g8

m. Nunavut

E66030

Quantité totale de gaz naturel attribué à la fluctuation dans la mise en pression des lignes

Différences de mesures, pertes en conduite et autres rectifications

14. Cet établissement a-t-il eu des différences de mesures, des pertes en conduite et d'autres rectifications à déclarer pour ce pipeline?

B05122

- Oui → Allez à la question 15
- Non → Allez à la question 16

15. Quelle était la quantité de gaz naturel attribué aux différences de mesures, aux pertes en conduite et aux autres rectifications?

Remarque : S'il vous est impossible de répartir la quantité par province, veuillez entrer la quantité totale à la ligne du total.

	Quantité
a. Terre-Neuve-et-Labrador	E66003_g5
b. Île-du-Prince-Édouard	E66003_g10
c. Nouvelle-Écosse	E66003_g6
d. Nouveau-Brunswick	E66003_g4
e. Québec	E66003_g11
f. Ontario	E66003_g9
g. Manitoba	E66003_g3
h. Saskatchewan	E66003_g12
i. Alberta	E66003_g1
j. Colombie-Britannique	E66003_g2
k. Yukon	E66003_g13
l. Territoires du Nord-Ouest	E66003_g7
m. Nunavut	E66003_g8
Quantité totale de gaz naturel attribué aux différences de mesures, aux pertes en conduite et aux autres rectifications	E66040

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Valeur de chauffage de gaz naturel livré

16. Quelle était la valeur de chauffage moyenne de **gaz naturel livré**, en gigajoules par millier de mètres cubes?

B40121

Valeur de chauffage en GJ par 10³m³

Chargements en transit de gaz naturels

17. Ce pipeline a-t-il reçu du **gaz naturel provenant des États-Unis** au Canada en vue de l'exporter à nouveau aux États-Unis?

B05123

- Oui → Allez à la question 18
- Non → Allez à la question 19

18. Du **gaz naturel** importé déclaré à la question 2, quelle était la quantité reçue au Canada en vue de l'exporter à nouveau aux États-Unis?

Remarque : Ces quantités sont appelées « chargements en transit ». Déclarez les quantités dans la province où le gaz naturel est entré au Canada.

Quantité

E46095_g5

E46095_g10

E46095_g6

E46095_g4

E46095_g11

E46095_g9

E46095_g3

E46095_g12

E46095_g1

E46095_g2

E46095_g13

E46095_g7

E46095_g8

E46200

Chargements totaux en transit de gaz naturel

Chargements de gaz naturel en transit vers l'extérieur

19. Ce pipeline a-t-il livré du **gaz naturel aux États-Unis** en vue de l'importer à nouveau au Canada?

B05124

- Oui → Allez à la question 20
- Non → Allez à la question 21

20. Quelle était la quantité de **gaz naturel** que ce pipeline a livré aux États-Unis en vue de l'importer à nouveau au Canada :

Remarque : Ces quantités sont appelées « en transit vers l'extérieur ». Déclarez les quantités dans la province où le gaz naturel est sorti du Canada.

Quantité

E62115_g5

a. Terre-Neuve-et-Labrador

E62115_g10

b. Île-du-Prince-Édouard

E62115_g6

c. Nouvelle-Écosse

E62115_g4

d. Nouveau-Brunswick

E62115_g11

e. Québec

E62115_g9

f. Ontario

E62115_g3

g. Manitoba

E62115_g12

h. Saskatchewan

E62115_g1

i. Alberta

E62115_g2

j. Colombie-Britannique

E62115_g13

k. Yukon

E62115_g7

l. Territoires du Nord-Ouest

E62115_g8

m. Nunavut

E62410

Quantité totale de gaz naturel livré par ce pipeline aux États-Unis en vue de l'importer à nouveau au Canada

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Mètres cubes-kilomètres

21. Quel était le nombre total de milliers de **mètres cubes-kilomètres** de **gaz naturel** pour ce pipeline?

« **Mètres cubes-kilomètres** » désigne le volume de gaz naturel transporté multiplié par la distance (en km) parcourue de chaque chargement.

Quantité

E65033_g5

a. Terre-Neuve-et-Labrador

E65033_g10

b. Île-du-Prince-Édouard

E65033_g6

c. Nouvelle-Écosse

E65033_g4

d. Nouveau-Brunswick

E65033_g11

e. Québec

E65033_g9

f. Ontario

E65033_g3

g. Manitoba

E65033_g12

h. Saskatchewan

E65033_g1

i. Alberta

E65033_g2

j. Colombie-Britannique

E65033_g13

k. Yukon

E65033_g7

l. Territoires du Nord-Ouest

E65033_g8

m. Nunavut

E65120

Nombre total de mètres cubes-kilomètres de gaz naturel pour ce pipeline

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

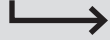
Changements ou événements

22. Indiquez tout changement ou tout événement ayant eu une incidence sur les valeurs déclarées pour cette entreprise ou organisation par rapport à la dernière période de déclaration.

Indiquez tout ce qui s'applique.

B00302_11

Grève ou lock-out



Pendant le mois de référence, combien de jours votre entreprise ou organisation a-t-elle été ouverte?

B00324_11

B00302_12

Effet des taux de change

B00302_13

Variations des prix des biens ou services vendus

B00302_14

Sous-traitance

B00302_15

Changement organisationnel

B00302_16

Variation du prix de la main-d'œuvre ou des matières premières

B00302_17

Désastre naturel



Pendant le mois de référence, combien de jours votre entreprise ou organisation a-t-elle été ouverte?

B00324_17

B00302_18

Récession

B00302_19

Changement dans la gamme des produits

B00302_110

Entreprise vendue ou ventes d'unités commerciales

B00302_111

Expansion

B00302_112

Nouveau contrat ou perte de contrat

B00302_113

Fermeture des installations



Pendant le mois de référence, combien de jours votre entreprise ou organisation a-t-elle été ouverte?

B00324_113

B00302_114

Acquisition d'une entreprise ou d'unités commerciales

B00302_115

Autre changement ou événement — précisez :

B00302_116

OU

B00302_117

Aucun changement ou événement

Personne-ressource

23. Statistique Canada pourrait devoir communiquer avec la personne qui a rempli ce questionnaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Si la personne-ressource est la même que sur la page couverture, veuillez cocher → **Passez à « Commentaires »**

Sinon, qui est la **meilleure personne à joindre** au sujet de ce questionnaire?

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse de courriel (Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple: 123-123-1234

Numéro du poste
(s'il y a lieu)

Fax number (including area code)

Exemple : 123-123-1234

Commentaires

24. Combien de temps avez-vous consacré à remplir ce questionnaire?

Inclure le temps consacré à recueillir l'information nécessaire.

Heures

Minutes

25. Faites-nous part de vos commentaires à propos de ce questionnaire.

B00002

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer tout renseignement recueilli qui permettrait de dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme, à moins d'avoir obtenu son consentement ou d'en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'article 11 de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'article 11 ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'article 12 de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'article 12 ont été conclues avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ainsi qu'avec le Newfoundland and Labrador Department of Natural Resources, le Ministère de l'Environnement et Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick, le Ministère de l'Énergie et des ressources naturelles du Québec, la Transition énergétique Québec, le Ministère de l'Énergie de l'Ontario, le Département de la Croissance, de l'Entreprise et du Commerce du Manitoba, le Saskatchewan Ministry of the Economy, l'Alberta Energy, l'Alberta Energy Regulator, le British Columbia Ministry of Energy, Mines and Petroleum Resources, la Régie de l'énergie du Canada, Ressources naturelles Canada, et Environnement et Changement climatique Canada.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Prière de prendre note qu'il n'y a pas de droit de refus de partage de données avec le Saskatchewan Ministry of the Economy pour les compagnies ayant aussi des obligations de déclaration en vertu des *Oil and Gas Conservation Act and Regulations* (Saskatchewan) et du *Mineral Resources Act* (Saskatchewan).

Le Saskatchewan Ministry of the Economy utilisera l'information reçue de ces compagnies conformément aux dispositions de ses lois et règlements.

Couplages d'enregistrements

Afin d'améliorer la qualité des données tirées de cette enquête et réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements recueillis avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.
Veuillez garder une copie pour vos dossiers.
Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca**